



SIX Terravis SA

Hardturmstrasse 201

Casella postale

8021 Zurigo

(IDI: CHE-114.332.360)

Release Notes

per la release Terravis 7.9 del 03.11.2022

Terravis – release 7.9

Contenuto della release

1. Panoramica delle nuove funzionalità – modifiche

Con la presente release saranno disponibili le seguenti estensioni e correzioni:

Aspetti generali del sistema Terravis

--

Portale d'informazione Terravis

- Ricerca nel registro fondiario – eliminazione del campo di ricerca generico e riposizionamento del pulsante di ricerca

Transazioni commerciali elettroniche Terravis (solo eGVT)

- Iscrizione e-LEF esecuzione/fallimento – eliminazione della restrizione a un comune/registro fondiario
- Operazione cambio di proprietà – miglioramenti al modulo di pagamento

Transazioni commerciali elettroniche Terravis (eGVT e Nominee)

- Aggiunta di documenti all'operazione – conferma automatica della funzione di informazione
- Consultazione operazioni – ricerca di attività/messaggi con esplicito filtro data

Transazioni commerciali elettroniche Terravis (solo Nominee)

- Operazione cambio di creditore a SIS – eliminazione della restrizione a un comune/registro fondiario

Amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrali (Nominee Operations)

--

2. Dettagli delle nuove funzionalità – modifiche

2.1. Aspetti generali del sistema/portale Terravis

--

2.2. Portale d'informazione Terravis

Scheda «Informazione» – eliminazione del campo di ricerca generico e riposizionamento del pulsante di ricerca

Il campo di ricerca per le consultazioni del registro fondiario è stato rimosso dall'intestazione della scheda «Informazioni» e quindi non è più disponibile. Pertanto, il pulsante «Cerca» è stato rimosso dall'intestazione ed è ora disponibile per ogni criterio di ricerca nel menu «Cerca...».

2.3. Transazioni commerciali elettroniche Terravis (eGVT)

Iscrizione e-LEF esecuzione/fallimento – eliminazione della restrizione a un comune/registro fondiario

Da ora, gli uffici delle esecuzioni e dei fallimenti potranno avviare l'iscrizione di annotazioni o note su più immobili di diversi comuni/registri fondiari nell'ambito della stessa operazione. In questo caso, il primo fondo deve provenire dal comune principale indicato all'inizio. Dopodiché, si potranno cercare e selezionare gli altri fondi. Tuttavia, la proprietà dei fondi deve essere identica per ogni fondo.

Restrizioni:

- Non sono supportati i registri fondiari offline

Operazione cambio di proprietà – miglioramenti al modulo di pagamento

- Le opzioni di pagamento per polizze di versamento arancioni e rosse sono state rimosse perché non sono più supportate dal traffico dei pagamenti in Svizzera.
- Sono stati corretti gli errori di visualizzazione dei dati per i tipi di pagamento «Estinzione ipoteca» e «Pagamento scadenza anticipata».

Nota riguardante le istruzioni per l'uso:

Ulteriori informazioni sono riportate in modo dettagliato nelle relative istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso saranno disponibili dopo la release e potranno essere scaricate dal [Centro download Terravis](#).

2.4. Transazioni commerciali elettroniche Terravis (eGVT e Nominee)

Operazione attribuzione di documenti – conferma automatica della funzione di informazione

Da ora, la funzione d'informazione «Comunicazione attribuzione documento» viene confermata automaticamente per gli istituti di credito. La conferma automatica sarà disponibile per le operazioni avviate dopo la release.

Consultazione operazioni – ricerca di attività/messaggi con esplicito filtro data

Ora, nella consultazione delle operazioni per la ricerca di «Attività/Messaggi» è necessario utilizzare sempre una data nel campo «Data dal» per il filtraggio. Facendo clic su «Richiesta» viene inserita la data corrente meno 1 giorno, utilizzata come impostazione predefinita. Inoltre, è possibile attivare la casella di spunta «Visualizza attività/comunicazioni concluse prima del XX.XX.XXXX» (XX.XX.XXXX corrisponde alla data corrente meno 2 giorni, ad esempio 18.10.2022). In tal modo il filtro si estende a tutte le attività/comunicazioni completate.

Nota riguardante le istruzioni per l'uso:

Ulteriori informazioni sono riportate in modo dettagliato nelle relative istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso saranno disponibili dopo la release e potranno essere scaricate dal [Centro download Terravis](#).

2.5. Transazioni commerciali elettroniche Terravis (solo Nominee)

Operazione cambio di creditore a SIS – eliminazione della restrizione a un comune/registro fondiario

Da ora, all'avvio di un'operazione è possibile combinare cartelle ipotecarie registrali di diversi comuni/cantoni di tutta la Svizzera. Questa opzione è valida sia per le ricerche di fondi online per la selezione di cartelle ipotecarie registrali che per la registrazione manuale di cartelle ipotecarie registrali.

Nota riguardante le istruzioni per l'uso:

Ulteriori informazioni sono riportate in modo dettagliato nelle relative istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso saranno disponibili dopo la release e potranno essere scaricate dal [Centro download Terravis](#).

2.6. Amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrali (Nominee Operations)

--